

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z2232012018501

ČÍSLO DODATKU: DZ223201201850101

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

Článok 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek
minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : ZEDA, s.r.o.
sídlo : Továrenská 1070, 900 61 Gajary
Slovenská republika
zapísaný v : registri Okresného súdu Bratislava I.
oddiel: Sro, vložka číslo: 53995/B
konajúci : Ing. Dušan Krajčír
IČO : 36 225 185
DIČ : 2020183990
telefón : [REDACTED]
e-mail : [REDACTED]
banka : [REDACTED] s.
číslo účtu vo formáte IBAN
predfinancovanie:¹ [REDACTED]
banka : [REDACTED]
číslo účtu vo formáte IBAN
refundácia:² [REDACTED]
(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

V zmluve v článku 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY, v bode 2.4 sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza novým textom v nasledovnom znení:

- 2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. **30.09.2015**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: **Prijímateľ prevezme preberacím protokolom od zhotoviteľa predmet projektu definovaný v bode 8 Prílohy č. 2 tejto Zmluvy, uvedie predmet projektu do prevádzky a zároveň predmet Projektu zaradí do majetku Prijímateľa**, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

Článok 3

V zmluve v článku 3 VÝDAVKY PROJEKTU A NFP, v bodoch 3.1 a 3.4 sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza novým textom v nasledovnom znení:

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje **114 983,00 EUR** (slovom **stoštrnásť tisíc deväťstoosemdesiattri** eur) bez DPH,
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **109 910,00 EUR** (slovom **stodeväť tisíc deväťstodesať** eur) bez DPH,
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky **99 996,12 EUR** (slovom **deväťdesiatdeväť tisíc deväťstodeväťdesiatšesť** eur, **dvanásť** centov) bez DPH, čo predstavuje **90,98 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy. Pre diskontovanie pomoci sa použije referenčná sadzba platná k dátumu podpisu Zmluvy vo výške **1,34 %**.
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **9,02 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP/ ~~Zmluve o financovaní výkonu činností SO/RO pre Operačný program Bratislavský kraj~~³ a to **od 03.06.2015 do 31.12.2015**.

Článok 4

V zmluve sa Príloha č. 2 Predmet podpory NFP v celom rozsahu nahrádza novým znením tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 5

K Zmluve sa vkladá nová príloha č. 4 Hlásenie o začatí realizácie projektu.

Článok 6

- 6.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Dodatku.
- 6.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ľubomír Jahnátek, minister

pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Podpis:.....

Ing. Dušan Krajčír, konateľ

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu⁴ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 4 **Hlásenie o začatí realizácie projektu**

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Dátum účinnosti Dodatku:

Miesto prvého zverejnenia:.....

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia výrobných technológií v spoločnosti ZEDA, s.r.o.	
Kód ITMS	22320120185	
Operačný program	Bratislavský kraj	
Spolufinancovaný z	Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
Prioritná os	2 Vedomostná ekonomika	
Opatrenie	2.1 Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Pomoc pre MSP na podporu ekologických výrobkov a výrobných postupov (zavedenie účinného systému riadenia životného prostredia, prijatie a využívanie technológií proti znečisťovaniu, zavádzanie čistých technológií do podnikovej výroby)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Výroba textílií a odevov	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Malacky
Obec	Gajary
Ulica	Továrenská
Číslo	1070

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Inovácia procesu vyšívania a rezania textilných materiálov pri súčasnej 53% energetickej úspore a vyššej kvalite a produktivite výroby
Špecifický cieľ projektu 1	Rozšírenie produktového portfólia v dôsledku náhrady energeticky náročného a takmer nevyužíteho cuttra za vyhovujúcejší výrobu žiadateľa
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie produktivity procesu vyšívania pri súčasnej energetickej spotrebe a odstránení častej poruchovosti zariadenia

4. Merateľné ukazovatele Projektu

4.1 Merateľné ukazovatele projektu						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	Počet	0	2013	2	2015
	Počet inovovaných výrobných postupov	Počet	0	2013	2	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	Počet	0	2013	0	2016
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	Počet	0	2013	1	2016

	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	0	2013	1	2016
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2013	39,28	2016
4.2 Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	Počet	0	2013	2	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	Počet	0	2013	1	2016
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2013	39,28	2016

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	HA 01 Obstaranie cuttra / rezacieho stroja na textil	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	Počet	1
		Počet inovovaných výrobných postupov	Počet	1
2	HA 02 Obstaranie vyšívacieho stroja	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	Počet	1
		Počet inovovaných výrobných postupov	Počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia
HA 01 Obstaranie cuttra / rezacieho stroja na textil	06/ 2015	08/ 2015	ZADAS, spol. s r.o.
HA 02 Obstaranie vyšívacieho stroja	06/ 2015	08/ 2015	ZSK Stickmaschinen GmbH
Podporné aktivity			
Riadenie projektu:	06/ 2015	09/ 2015	prijímateľ
Ukončenie projektu*	09/ 2015	09/ 2015	prijímateľ
Publicita a informovanosť	06/ 2015	08/ 2015	prijímateľ

*Nevyhnutné obdobie na vybavenie dokladov k ukončeniu projektu podľa bodu 2.4 Zmluvy

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	109 910,00	5 073,00	114 983,00	HA 01, HA 02
CELKOVO bez DPH	109 910,00	5 073,00	114 983,00	

8. Súhrnný rozpočet realizácie jednotlivých aktivít projektu (v EUR)

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	HA 01 Obstaranie cuttra / rezacieho stroja na textil	55 000,00	0	55 000,00
2	HA 02 Obstaranie vyšívacieho stroja	54 910,00	5 073,00	59 983,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0	0	0
Publicita a informovanosť		0	0	0
CELKOVO bez DPH		109 910,00	5 073,00	114 983,00

9. Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

HA 01 Obstaranie cuttra / rezacieho stroja na textil

Realizujúca organizácia: ZADAS, spol. s r.o.

P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena (EUR)	Oprávnené výdavky (EUR)	Neoprávnené výdavky (EUR)	Cena celkom (EUR)
1	Cutter - rezací stroj, typ GERBER DCS 2500 (rezacie pole: 1,8x2,7 m)	ks	1,000	55 000,00	55 000,00	0	55 000,00
Celkom bez DPH:					55 000,00	0	55 000,00

HA 02 Obstaranie vyšívacieho stroja

Realizujúca organizácia: ZSK Stickmaschinen GmbH

P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena (EUR)	Oprávnené výdavky (EUR)	Neoprávnené výdavky (EUR)	Cena celkom (EUR)
1	Vyšívací stroj, typ Jafa 0812-400 T8 (500)	ks	1,000	59 983,00	54 910,00	5 073,00	59 983,00
Celkom bez DPH:					54 910,00	5 073,00	59 983,00

HLÁSENIE O ZAČATÍ REALIZÁCIE PROJEKTU

Príloha č. 4



1. KÓD PROJEKTU / KÓD ŽIADOSTI o NFP (ITMS)¹:

2	2	3	2	0	1	2	0	1	8	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2. NÁZOV PROJEKTU

Modernizácia výrobných technológií v spoločnosti ZEDA, s.r.o.

3. PRIJÍMATEĽ

Názov prijímateľa	ZEDA, s.r.o.		
Sídlo :	PSC	Obec (mesto)	Ulica, číslo domu
	900 61	Gajary	Továrenská 1070
Právna forma ²	spoločnosť s ručením obmedzeným		
IČO	36225185	DIČ	SK2020183990
Platca DPH	☒ áno ☐ nie		

4. ZAČATIE REALIZÁCIE AKTIVÍT PROJEKTU

Dátum začatia realizácie projektu (dd.mm.rrrr) :	03.06.2015
--	------------

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu prijímateľa³

ZEDA, s.r.o.
Továrenská 1070
900 61 Gajary
IČO 36225185
IČ DPH: SK2020183990

¹ Nehodiace sa prečiarknite. Ak je Hlásenie o začatí realizácie projektu vystavené pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP, uvádzajte kód Žiadosti o NFP. Ak je Hlásenie o začatí realizácie projektu vystavené po podpise Zmluvy o NFP, uvádzajte kód projektu podľa článku 2 Predmet a účel zmluvy, bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP

² Podľa príslušnej legislatívy SR (obce, mestá, samosprávne kraje, orgány štátnej správy, združenia právnických osôb,...)

³ V prípade projektov Technickej pomoci podpis zodpovedného pracovníka riadiaceho orgánu